

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

21111014

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1920*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *8*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: *04.09.18*

Delivery Terms: *EXW*
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80709797 / 30.08.2018
Your Order No./Date
550003189307/04.10.2017
Our Order No./Date
30008694/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180199544
5008534823
180200333

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.119,320 KG	2	946,560 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550589400

Batch: 0000080615	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		
Batch: 0000080661	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

Packing list

Packing listno./Date
80709797/30.08.2018

1.920 X S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 30.08.2018		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 132183		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladelliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80709667	3	EUROPALETTE		0558515102	308	936
80709668	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80709710	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80709797	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80709798	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80709799	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958

(25) total: 0015		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1351 (28) 7.901	
-------------------------	--	--	--	---	--

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 134.133,12	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003668102		(37) acct	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____					
(44) the consignment contains Euro-Flech_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(41) payroll key (42) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature _____			





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007501 vom 30.08.2018



18-007501

Ludwigsburg, 30.08.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80709782	2	EP
2	80709779	2	EP
3	80709667	3	EP
4	80709668	3	EP
5	80709710	3	EP
6	80709797-98	3	EP
7	80709799	3	EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	698
			593
			936
			1.679
			1.642
			1.686
			1.958
Summe: Total:		19,00 EP	9.192,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007501 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	28 GETRAG SPA - NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 04 SET 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604